

## 質 問 書(回答)

※ このMS-WORD 文書のまま送付お願いいたします。(PDF 等のフォーマットへ変換しないでください)

2020 年 9 月 14 日

「(案件名)ブータン国デジタル地形図整備計画準備調査(QCBS)」

(公示日:2020 年 8 月 19 日/公示番号:20a00406)について、質問と回答は以下の通りです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	配付資料	ブータン王国地理空間情報活用推進プロジェクト詳細計画策定調査 調査報告書(案)となっています。最終版を共有いただけますでしょうか。	配布資料とした報告書(案)の内容は最終版と同じであるため、配布資料した報告書(案)を参照お願い致します。
2	企画競争説明書 p11, 2.(3)対象地域	ブータン国中部内陸地域(別添のとおり)とありますが、別添の参照先はどこでしょうか。	別添を添付いたします。 対象エリアの詳細は協力準備調査の中で先方政府と協議のうえ、決定していくことになります。
3	企画競争説明書 p12, 5.(5)本調査での現地渡航に係る留意点	現地への渡航時および、帰国した際に政府が定める対策を受ける事になった場合は、費用や隔離措置期間の人件費などはどのようにお考えでしょうか。また、急遽上記のような対応が必要となった場合に発生した金額は変更契約で認めて頂けるのでしょうか。	当該期間に隔離下において業務(例:オンラインによる協議、報告書等の作成)を行っていた場合には、業務従事実績として認められます。  なお、業務対象国にて隔離措置を受けた場合は、基本的には当該期間も業務従事のために有効に活用していただくことを前提として、やむを得ず業務に従事できなかった場合においても、「応急的対応に係る経費」(業務実施契約における契約管理ガイドライン(p.20)参照)として、以下の経費を認めます。打合簿にて、JICA が負担すべき経費の額を確認し、精算時に直接経費として計上を認めることとします。

			<p>・日当・宿泊料</p> <p>・直接人件費(QCBS 適応案件については、報酬額のうち直接人件費相当額とする。)</p> <p>また、本「応急的対応に係る経費」を認めることにより、契約金額(直接経費)の上限額を超えることが見込まれる場合は、契約変更について、協議します。</p>
4	企画競争説明書 p12, 6.業務の内容(二段落目)	現地リソースを雇用した場合の費用(人件費や車輜等)については、別見積ということよろしいでしょうか。	現地リソースを含めた実施体制をプロポーザルにて提案し、本見積に含めて提案されるようお願い致します。
5	企画競争説明書 p12, 6.業務の内容(二段落目)	オンラインで会議をおこなう際、JICA ブータン事務所の会議室及び TV 会議システムを使用することは可能でしょうか。	JICA ブータン事務所の会議室および TV 会議システムは使わない前提で、現地リソースを含めた実施体制を提案お願い致します。
6	企画競争説明書 p12, 6.業務の内容	準備調査の現地調査期間中に作業ができる事務所などの場所は提供して頂けるのでしょうか。	現地調査期間中に実施機関等からの事務所提供はない前提で、現地リソースを含めた実施体制を提案お願い致します。
7	企画競争説明書 p20, 2.(1)業務工程	契約履行期間(予定)を過ぎた準備調査報告書作成・提出(2021年7月上旬まで)となっています。業務工程をもう一度確認させてください。また、閣議はいつ頃を目途にしていますでしょうか？	契約履行期間(予定)は2020年11月～2021年8月に修正致します。閣議は2020年7月を想定しています。
8	企画競争説明書 p21, 5. JICA からの参加団員の構成(案)	1回目の現地渡航は想定しないこととなっていますが、ここでは JICA からの参加団員が2回渡航することになっています。1回目は JICA の団員だけで渡航する想定なのでしょうか。	JICA からの参加団員も1回のみ(現地調査の2回目)の渡航を想定しております。

9	企画競争説明書 p21, 6(2)旅費 (航空賃)	過去の公示では旅費について別見積ということが多かったのですが、本案件においても別見積での提出にして頂くことは可能でしょうか。	<p>企画競争説明書で計上単価を記載しています。旅費(航空賃)についても本見積に含めて提出をお願い致します。</p> <p>なお、p21, 6(2)を下記のとおり修正いたします。</p> <p>(2) 旅費(航空賃)について、参考まで、当機構の標準渡航経路(キャリア)を以下のとおり提示します。なお、提示している経路(キャリア)は、各国との単純往復の場合を示すものであり、周遊運賃などその他の経路を排除するものではありません。</p> <p>東京⇒バンコク⇒ティンブー(タイ航空/ ドゥルク航空)</p> <p>併せて、コロナ禍により商業便の運航が不安定であることから、旅費(航空賃)の見積りにあたっては、以下の単価を用いて積算して下さい。渡航人数や適用するクラスは、競争参加者が提案して下さい。契約交渉を通じ、後日、合意単価を協議することとします。</p> <p>エコノミークラス：300 千円、ビジネスクラス：500 千円</p> <p>なお、精算に当たっては、「実支出の補填」とし、根拠書類に基づく精算とします。</p>
---	------------------------------	--	---

10	第2章 特記仕様書案 2. 事業の概要 (3) 対象地域 (入札説明書 P.11)	「ブータン国中部内陸地域(別添のとおり)」とありますが、北部は対象になりませんか。また、「別添」をいただくことは可能でしょうか。	別添を添付いたします。 対象エリアの詳細は協力準備調査の中で先方政府と協議のうえ、決定していくことになります。
11	第2章 特記仕様書案 2. 事業の概要 (5) 本事業に関連する我が国の主な援助活動・他ドナー等の援助活動(入札説明書 P.11)	「地理空間情報活用推進プロジェクト」(2020年～2023年予定)とありますが、これは「国土空間データ基盤構築を通じた地理空間情報活用推進プロジェクト」と理解してもよろしいでしょうか。	「地理空間情報活用推進プロジェクト」は計画途中で名称変更されたため、「国土空間データ基盤構築を通じた地理空間情報活用推進プロジェクト」と同じプロジェクトとご理解ください。
12	第2章 特記仕様書案 5. 業務の実施方針及び留意事項 (5)本調査での現地渡航に係る留意点(入札説明書 P.12)	「なお、渡航不可となった場合は、国内業務への振替等を行い、可能な限り遠隔にて調査業務を進めることとする。」とありますが、見積もりにおいては、現地調査の全ての旅費を含めるのでしょうか？	第1回調査は現地渡航を想定せず遠隔で実施することとしていますので、旅費を含める必要はありません。一方、第二回調査は現地渡航を前提としていますので、旅費を含めて積算をお願い致します。なお、旅費(航空賃)は本見積りに含めての提出をお願い致します。
13	第2章 特記仕様書案 6. 業務の内容 (入札説明書 P.12)	第1回目調査に関しては、国内業務として遠隔にて業務を行うとあります。航空運賃等の旅費の計上は、第2回目調査分だけでしょうか。また、調査の過程で、渡航可能となった場合、旅費追加の契約変更等で対処することは予定されていますでしょうか。	ご理解の通り、航空運賃等の旅費の計上は第2回目調査分だけとなります。 調査の過程で渡航可能となった場合も、第1回調査は遠隔で実施することを想定しています。そのため現時点では契約変更等で対処することは予定しておりません。
14	第2章 特記仕様書案 6. 業務の内容 (7)デジタル地形図の仕様・対象範囲・作成期間の合意 (入札説明書 P.14)	「(コ)デジタル系図データのレイヤー構成、各レイヤーに含まれるデータ内容」とありますが、デジタル系図とは、「デジタル地形図」と理解してもよろしいでしょうか。	「デジタル地形図」とご理解をお願い致します。

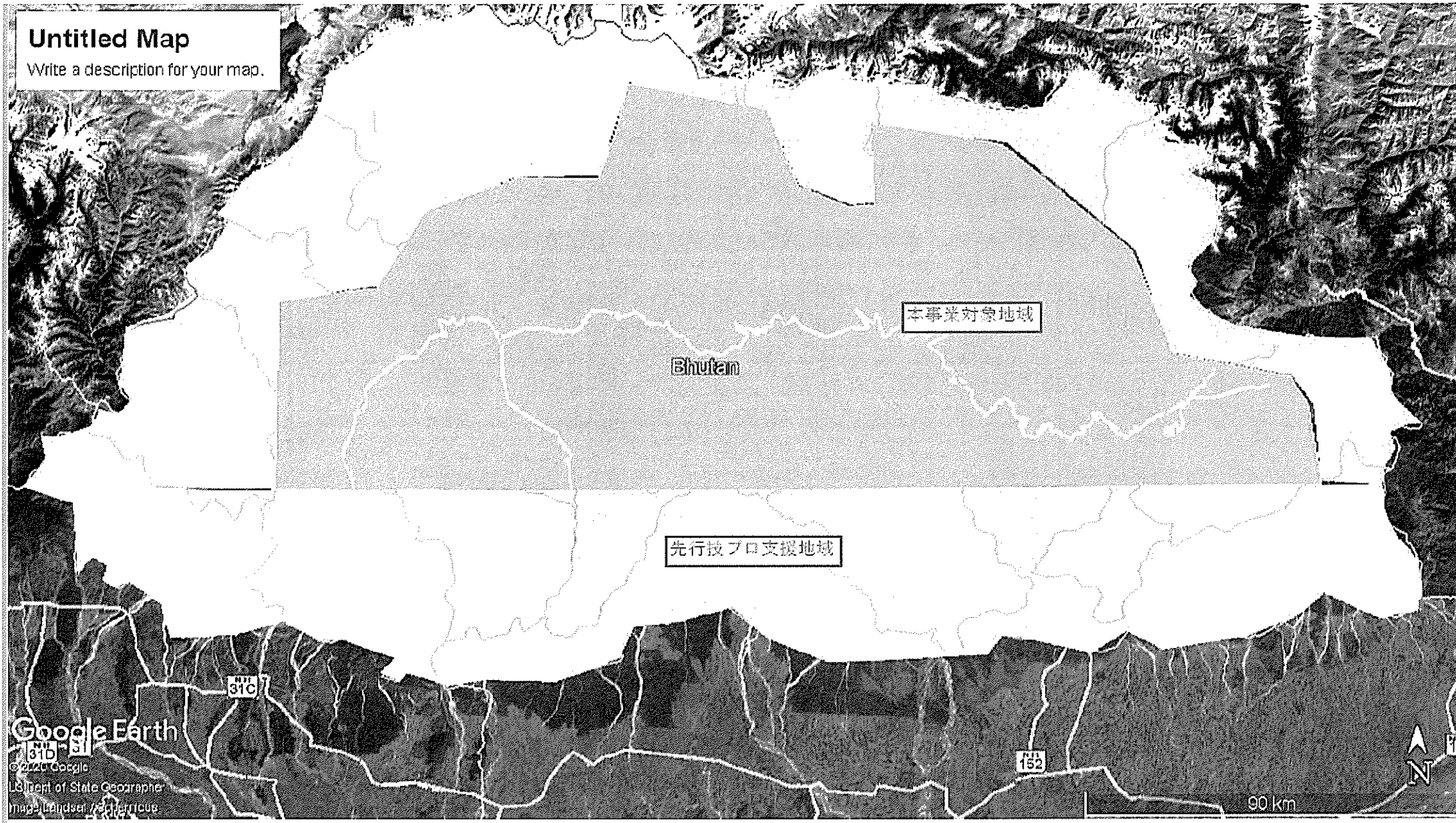
15	<p>第 1 章 企画競争の手続き 3. 競争に付する事項 (4)履行期間(予定) (入札説明書 P-2)</p> <p>第 3 章 プロポーザル作成に係る 留意事項 2. 業務実施上の条件 (1)業務工程 (入札説明書 P-20)</p>	<p>第 1 章においては、履行期間を 2020 年 11 月～2021 年 5 月とされていますが、第 3 章では準備調査報告書(積算資料含む)の提出が、2021 年 7 月上旬となっています。契約履行期間について明確化をお願いできますでしょうか。</p>	<p>契約履行期間(予定)は 2020 年 11 月～2021 年 8 月に修正致します。なお、閣議は 7 月を想定しています。</p>
16	配付資料	<p>本件業務の要請書は貴機構経由で入手されていますでしょうか。入手されている場合は、共有いただけないでしょうか。</p>	<p>要請書は現時点では未受領となります。</p>
17	<p>第 2 特記仕様書案 6. 業務の内容 (入札説明書 P.12)</p>	<p>現地リソースについては、現地傭人雇用等を想定していますが、現在ブータンでは全土でのロックダウン措置が実施されており、見積入手が困難な状況です。JICA にて想定する現地傭人費を定額計上とする、または他の公示案件でも示されているような契約実績値を参考値として提示頂く事は可能でしょうか。</p>	<p>発注者として想定している現地リソースの単価及び想定業務量(人月)の提示については、競争参加者に予断を与えることになる考え、実施していません(本協力準備調査における現地リソースについては、補助的な業務を想定しています)。なお、価格評価を加味した選定方法(QCBS)としていますので、原則として、契約交渉相手先となった競争参加者に現地リソースに係る「見積書」等を提示頂くことは想定していません(ただし、「実支出の補填」として精算の対象とすることを予定しています)。</p>
18	企画競争説明書 p12, 6.業務の内容(二段落目)	<p>貴機構の予定価格を算出するため、貴機構が想定する現地リソースの業務量(人月)をご教示ください。</p>	<p>上述の理由により、提示を控えています。</p>

19	企画競争説明書 p12, 6.業務の内容	第2回目調査期間中又はその前後の現地リソースの雇用は想定されていますでしょうか。	第2回目調査期間中又はその前後での現地体制について、本業務を実施する上での必要性は、競争参加者が判断し、必要と思われる場合は、その現地体制をプロポーザルの中で提案し、その提案に基づき必要な経費を積算し、本見積に含めるようお願い致します。
20	企画競争説明書 p20,2.(1)業務工程、質問書(回答)2020年9月4日通番号7	契約履行期間(予定)は2020年11月2日～2021年8月31日に修正ということよろしいでしょうか。	契約履行期間(予定)は2020年11月～2021年8月となります。
21	企画競争説明書 p20,2.(1)業務工程、質問書(回答)2020年9月4日通番号7	業務工程に記されている内容について修正はないでしょうか。「2021年7月上旬までに準備調査報告書(積算資料含む)を作成・提出する」ということよろしいでしょうか。	業務工程に記載の内容に修正はありません。ご理解の通り、2021年7月上旬までに準備調査報告書(積算資料含む)を作成・提出お願い致します。

以上

# Untitled Map

Write a description for your map.



Bhutan

本事業対象地域

先行技プロ支援地域

Google Earth

© 2020 Google  
US Dept of State Geographer  
Image Landsat / Sentinel 2

90 km

